Skater Hockey / Inline Hockey

Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	La Baroche	B
CLUB 2	Novaggio Twins	B

Lieu / Ort / Location / Luogo	Fontenais	Date / Datum / Date / Data	29.04.2017
Start / Beginn / Début / Inizio	16:30	End / Ende / Fin / Fine	18:32
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	B25		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	72

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Nom / Cognome	Vorename / Vorname / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	201151	POUPON	Sarah	
Official scorer / Marqueur	214043	DESBOEUFS	Nathanaël	
Referee 1 / Arbitre 1	10102	VOISARD	Dominique	
Referee 2 / Arbitre 2	9019	QUARATIELLO	Lido	
Tech. Director / Directeur tech.				

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	2
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	2
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	1
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
4	5

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Novaggio Twins**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 La Baroche

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
TS	C	CHABOUDEZ	Benjamin				202671
16	A	CATTIN	Robin				202713
31	G	LOUIS	Jean-Jacques	X	X	X	204493
20	G	FROIDEVAUX	Jean-No.	X			210341
19		LIEVRE	Simon				202749
28		LIEVRE	Bastien				205270
88		VERMEILLE	Ryan				208170
98		GIGON	Younes				216420
4		CANESSE	Allan				217503
76		GRILLON	Nicolas				201563
3		BOTTERON	Gaël				97195
81		RONDEZ	Anthony				212504
15		KOLLER	Randoald				208138
12		GIRARDIN	Luc				216414
99		GIRARDIN	Gauthier				216740
95		FADY	Christian				201375

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	30210
	MEYER	Grégory		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
17:56	19	88	1				
28:40	99	28	2				
36:06	15	81	3				
51:04	TS	3	4				
				TOTAL			4
TIME OUT					X	X	X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende / Fin / Fine	code
27:30	98	2	00:00	29:30	B1
52:29	15	2	00:00	53:20	A
57:03	3	2	00:00	59:03	H
TOTAL				6 min	

2 Novaggio Twins

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
48	C	RODIGARI	Alberto				95103
18	A	JARDINI	Andrea				98180
32	G	GIUBBINI	Damian	X	X	X	5004
39	G	ZAPPA	Diego				98363
TS		ANTONIETTI	Alessio				201612
96		MERLO	Fabio				99128
55		BAGGIOLINI	Alan				99241
21		POMA	Federico				203226
8		PEZZOTTI	Marco				204351
92		WEGMUELLER	Kevin				202415
43		CATTANEO	Mattia				206255
25		PONCINI	Nicolas				203421

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	98351
	PONCINI	Sandro		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
12:40	8	18	1				
13:01	TS	92	2				
21:07	21	55	3				
33:01	21	8	4				
53:20	43	TS	5				
				TOTAL			5
TIME OUT							X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende / Fin / Fine	code
04:05	48	2	00:00	06:05	G1
16:54	96	2	00:00	17:56	H
29:37	8	2	00:00	31:37	B1
41:25	43	2	00:00	43:25	C1
48:04	96	2	00:00	50:04	J1
55:53	48	2	00:00	57:53	I
TOTAL				12 min	